



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government Services Canada/Réception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Nova Scotia
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9
Nova Scot

Title - Sujet CALE SÈCHE NGCC CORPORAL MCLAREN		
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-160914/A	Amendment No. - N° modif. 004	
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-16-0914	Date 2016-10-26	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-302-9955		
File No. - N° de dossier HAL-6-77128 (302)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-03		Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gaudreau, Michel		Buyer Id - Id de l'acheteur hal302
Telephone No. - N° de téléphone (902) 483-0823 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification de la demande numéro 004 a pour but de fournir le contrendu de la conférence des soumissionnaires et de distribuer l'Annexe F de l'appendice F, Feuille de renseignements sur les prix.

Le contrendu de la conférence des soumissionnaires est disponible en anglais seulement. Tous soumissionnaires désirant une traduction intégrale du contrendu doivent en faire la demande à l'autorité contractante. Sur demande une traduction du document sera fournie.

MINUTES OF THE BIDDERS CONFERENCE

Solicitation F5561-160914 Docking CCGS Corporal McLaren

The Bidders Conference for the Docking of CCGS Corporal McLaren was convened in the Lew King Boardroom in the Vulcan building at the Bedford Institute of Oceanography in Dartmouth, Nova Scotia, at 1100 on Wednesday the 26th of October 2016. The following persons attended:

Michel Gaudreau	PSPC
Rachelle LaBrash	PSPC
Jeff Mercier	CCG
Darrell London	CCGS Corporal McLaren
Alicia Smith	CCGS Corporal McLaren
George Penney	Newdock
Mark Roebothan	Newdock
Peter Struthers	Aecon
Stewart de Solla	Aecon
Dean Mitchell	CME
Garrett Dooley	LIFE

Solicitation Closing

The tender will close at 2:00PM on Thursday the 3rd of November 2016. When asked, all bidders present agreed that sufficient time is being provided to prepare bids to meet the published solicitation closing date.

Delivery

The work period is scheduled for:

Commencement of Work	14 November 2016;
Completion of Work	12 December 2016.

When asked, all bidders present agreed that based on the information presented; sufficient time is provided to complete the scope of work within the time frame provided.

Site Visit

There are currently no other site visits planned for this refit. All questions or requests for additional information must be directed to the Contracting Authority.

Tender Deliverables

Bidders are reminded that in order for bids to be received, the following information must be included with the tender package, and received at PSPC prior to the Solicitation closing date:

- Fully completed and signed Page 1 of the Bid Solicitation document;
- Fully completed Annex F, Financial Bid Presentation Sheet;
- Fully completed Appendix 1 to Annex F, Pricing Data Sheet.

As part of the evaluation process all certifications and other requirements contained in parts 5 and 6 of the solicitation will be requested from the lowest bid received and evaluated. All bids may not necessarily be fully evaluated.

Care and Custody

The ship will remain in the care and custody of the Canadian Coast Guard throughout this docking work period and there will be crew onboard. All bidders are to also note that throughout the docking work period; ships' crew will undertake normal repairs and maintenance to equipment and machinery. This will be done on a non-interference basis with contracted work.

It is understood that based on the scope of work; living conditions on the vessel may be seriously degraded. The Contractor's production schedule will not be affected by the ongoing work requirements nor will the contractor be restricted in production due to concerns of personnel that may be sleeping onboard.

Pricing Data Sheet

The Pricing Data Sheet is provided with this solicitation amendment. Bidders that would like an Excel version of Pricing Data Sheet are to submit an email request to the Contracting Authority and it will be provided.

The Pricing Data Sheet is structured in a manner that will allow PWGSC to cancel any work that has not been started in accordance with the Contractor's schedule. Any cancelled work will be credited in its entirety as per the Pricing Data Sheet.

Specification items added or removed for the work package

There are no specification items being added or being removed from the refit specification work package.

Specification Review

GENERAL NOTES:

There were no questions or comments.

1 – SERVICES:

Cranage is corrected to state ``...twenty (20) hours...``

2 - PRODUCTION CHART & SUBCONTRACTOR ALLOWANCES:

There were no questions or comments.

HD-01 – DRYDOCKING:

The removal and storage of the ejectable gasoline tanks is not included in the scope of work as part of the requirements prior to the vessel being docked. It was discussed and agreed that the gasoline tanks will essentially be empty but not certified gas free on vessel arrival at the yard. The removal and storage of the tanks will be considered unscheduled work.

HD-02 – HULL INSPECTION & WELDING (SURVEY):

There were no questions or comments.

HD-03 – ANODES:

There were no questions or comments.

HD-04 – STORM VALVES & SEA CONNECTIONS INSPECTION (SURVEY):

There were no questions or comments.

HD-05 – PROPELLER SHAFT SEALS AND SHAFT CLEARANCES (SURVEY) :

There were no questions or comments.

HD-06 – HULL CLEANING AND PAINTING:

Paragraph 2.1.24 is amended to delete Interthane 990 and insert Interlac 665.

HD-07 – SEA CHEST AND STRAINERS INSPECTION:

There were no questions or comments.

HD-08 – ENGINE ROOM LIMBER HOLES:

There were no questions or comments.

H-01 – LIFERAFTS ANNUAL INSPECTION:

There were no questions or comments.

H-02 – #9 FUEL TANK VENT MODIFICATIONS:

There were no questions or comments.

H-03 – FIXED FIRE FIGHTING SYSTEMS:

There were no questions or comments.

H-04 – FIRE DETECTION SYSTEM INSPECTION:

There were no questions or comments.

H-05 – PORTABLE FIRE EXTINGISHERS:

There were no questions or comments.

H-06 – ANNUAL DUCT CLEANING:

There were no questions or comments.

H-07 – ANNUAL LIFEBOAT DAVIT INSPECTION (SURVEY):

Paragraph 2.1.1(2) is amended to delete the following sentences:

~~“Contractor shall provide the fee schedule from Welin Lambie for the services of the FSR. This info shall be included in the PWGSC data pricing sheet.”~~

H-08 – FORWARD TANK VENT MODIFICATIONS:

It is noted that the use of “Victaulic” couplings for this specification item is not acceptable.

H-09 – ALLIED CRANE RAME CHANGE & INSP. (SURVEY):

There was some discussion regards the required effort on the part of the contractor to complete this specification item. It was agreed that essentially the contractor's efforts will be essentially based on the requirement to replace the ram under the direction of the FSR and to provide assistance to the FSR as necessary.

It is also noted that the load testing must be done while the vessel is afloat with operational engines. The contractor shall take this into consideration when planning the work.

H-10 – TRANSOM EXHAUST RENEWALS:

Paragraph 2.1.7 is clarified to state that the contractor may reuse insulation if it has not been damaged during removal. Any damaged insulation must be replaced with new equivalent insulation.

H-11 – LIFTING LUG INSTALLATION:

There were no questions or comments.

L-01 – ANNUAL MEGGAR READINGS:

There were no questions or comments.

Open discussion items:

The Technical Authority reminded bidders present that the quantity of work being undertaken machinery spaces is substantial and that given the limited access, careful planning or resources will be required.

There being no other issues the meeting was adjourned at 11:44 AM local.

APPENDICE 1 A L'ANNEXE "F"

FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS SUR LES PRIX

1- Services (31 jours) à être ajustée conformément à l'annexe "F" de l'appel d'offres (frais de services quotidiens)	1 \$
Electricité cout unitaire / kWh	\$ _____
eau potable et sanitaire cout unitaire / 1000 litres pour ajustement	\$ _____
eaux usées cout unitaire / 1000 litres pour ajustement	\$ _____
Grutage cout / heure	\$ _____
Huile usée cout unitaire / 1000 litres pour ajustement	\$ _____
Protection des allées et cloisons Masonite cout unitaire / pied carré pour ajustement	\$ _____
Protection des allées et cloisons papier cout unitaire / pied carré pour ajustement	\$ _____
2 – Tableau de production et indemnités des sous-traitants	2 \$
HD-01 – Mise en cale sèche	3 \$
2.1 (12) cout unitaire mise en cale sèche supplémentaire et	4 \$
2.1 (13) cout unitaire pour le retrait des tins	5 \$
2.1 (13) cout unitaire pour l'insertion des tins	6 \$
HD-02 – Inspection et soudage de la coque	7 \$
2.1 (13) prix distinct pour 20 mètres linéaires de soudage.	8 \$
2.1 (14) prix distinct pour 20 mètres linéaires de gougeage.	9 \$
2.1 (14) prix distinct pour le contrôle magnétoscopique	10 \$
4.2 (1) Coût unitaire par mètre pour le contrôle magnétoscopique	\$ _____
HD-03 – Anodes	11 \$
2.1 (4) cout unitaire par anode MME28AB pour ajustement	\$ _____
2.1 (4) cout unitaire par anode MME26AA pour ajustement	\$ _____
2.1 (12) cout unitaire par anode du propulseur MME26AA pour ajustement	\$ _____
HD-04 - INSPECTION DES BOÎTES À CLAPETS ET DES PRISES D'EAU	12 \$
HD-05 - JOINTS ET JEUX DES ARBRES PORTE-HÉLICE	13 \$
HD-06 - NETTOYAGE ET PEINTURE DE LA COQUE	14 \$
2.1 (3) Allocation pour le représentant	15 \$10,000.00
2.1 (9) cout unitaire au mètre carré pour ajustement	\$ _____
2.1 (11) cout unitaire au mètre carré pour ajustement	\$ _____
HD-07 - INSPECTION DES COFFRES DE PRISE D'EAU ET DES CRÉPINES	16 \$
2.1 (11) prix pour le remplacement de trois pattes.	17 \$
2.1 (11) cout unitaire par patte pour ajustement	\$ _____
HD-08 - ANGUILLERS DE LA SALLE DES MACHINES	18 \$
H-01 - INSPECTION ANNUELLE DES RADEAUX DE SAUVETAGE	19 \$
2.1 (3) Allocation pour le sous-traitant	20 \$5,000.00
H-02 - MODIFICATIONS À L'ÉVENT DU RÉSERVOIR DE CARBURANT	21 \$
2.1 (1) Cout unitaire pour éliminer le carburant / 1000 litres	\$ _____
H-03 - DISPOSITIFS FIXES D'EXTINCTION D'INCENDIE	22 \$

H-04 - INSPECTION DU SYSTÈME DE DÉTECTION D'INCENDIE	23	\$
H-05 EXTINCTEURS PORTATIFS	24	\$
H-06 NETTOYAGE ANNUEL DES CONDUITS	25	\$
INSPECTION ANNUELLE DU BOSSOIR DE L'EMBARCATION DE	26	\$
2.1 (2) Allocation du représentant	27	\$20,000.00
H-08 MODIFICATIONS À L'ÉVENT DU RÉSERVOIR AVANT	28	\$
2.1 (3) Cout unitaire pour éliminer le carburant / 1000 litres	\$ _____	
H-09 CHANGEMENT ET INSPECTION DU VÉRIN DE LA GRUE ALLIED	29	\$
2.1 (1) Modification de la demande 003 Allocation du représentant	30	\$15,000.00
H-10 RENOUVELLEMENT DE L'ÉCHAPPEMENT DU TABLEAU	31	\$
H-11 INSTALLATION DES OREILLES DE LEVAGE	32	\$
L-01 LECTURES ANNUELLES AU MÉGOHMMÈTRE	33	\$
TOTAL TAXES NON INCLUSES (items 1 à 33)		
Ceci est le prix pour les travaux prévus à l'Annexe "F"		\$